

草津廣報



いいでゆ



消防草魂見参!



吾妻郡消防ポンプ操法競技大会開催
草津町を災害から守る熱き男たちの戦い

今月の特集

- ・平成24年度吾妻郡消防ポンプ操法競技大会開催
 - ポンプ操法とは?
 - 草津町消防団参加選手の紹介
- ・第67回 草津温泉感謝祭
- ・草津よいと〜こ!! ツーデーウォーク
- ・こんにちは、図書館です 草津を知るシリーズ⑦
- ・お知らせ 〜生活・くらしの情報〜 ほか

2012年

8月号

第572号

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを



草津町を災害から守る 熱き男たちの戦い！

平成24年度 吾妻郡消防ポンプ操法競技大会 開催

消防団活動の一環として行われるポンプ操法競技大会が7月1日（日）、東吾妻町あづま総合運動場で盛大に開催されました。

この大会には郡内消防団代表者が出場し、素晴らしい操法が披露されました。草津町消防団からは、第4分団（分団長 町田真一）及び5分団（分団長 西牧由典）の2チームが出場しました。

今大会までのあいだ第4分団・5分団は西部消防署などの指導のもと、鋭意練習を重ねてきました。両分団の機敏で的確な操法は、強豪といわれた中之条町消防団や東吾妻町消防団にも劣らぬものとなり、出場選手の気迫あふれる展開となりました。

その成果として、4分団が6位入賞、5分団についても支部長賞を受賞するなど、操法全体の質の高さが評価され表彰を受けました。

この大会を契機に、地域消防防災の要である草津町消防団の団結力をさらに高めて、今後の活動につなげていきたいと全団員が思いをあらたにしていました。

ポンプ操法とは？

吾妻郡内で2年ごとに行われている大会です。

消防団員が火災現場で使用する機械器具などの基本的な取扱いと、ポンプ車（消防車両）などの操作方法の習得を目標としたもので、団員が火災現場で対応できる体制の確立を目標としています。

競技内容としては、迅速・的確に火災に見立てた標的（火点）を放水で倒すことができるかどうかというもので、選手は各分団から5人ずつ選出されます。構成は指揮者（全体の指揮や号令をかける）・1番員（1回目の放水）・2番員（2回目の放水）・3番員（放水命令などの伝令）・4番員（消防車の操作）となり、チーム一丸となって競技を行います。





参加選手の紹介



5分団
伊藤 勝



指揮者

指揮者の合図とともに、各番員が消防車に乗り込み操法に入る。競技の進行を取り仕切る、チームの核となる役割を担う。



4分団
倉田 貴史

5分団
加藤 賢



1 番 員

1回目の放水を行う番員。緊張が張り詰める中での放水は大きなプレッシャーが伴う。



4分団
佐藤 俊之

5分団
臼田 直樹



2 番 員

2回目放水を行う番員。1番員との連携も重要となる、操法を軌道に乗せる大きな役割を担う。



4分団
高原 淳秀

5分団
佐藤 大輔



3 番 員

放水命令などの伝令を行う番員。走行距離や器具など複雑な操作を取り扱う。



4分団
一場 誠

5分団
市川 圭太



4 番 員

消防車両の操作を行う番員。放水圧力を間違っただけで即危険行為とみなされ、大減点となることから、ちみつな操作が要求される。



4分団
小板橋 久男



黒岩町長から激励を受ける
草津町消防団員



選手みなさん、大変お疲れさまでした。

みなさま、ご理解ご協力ありがとうございました。

第67回 草津温泉感謝祭

温泉感謝祭が無事終了しました。
炎天下の中、様々なイベントが繰り広げられました。
その模様の一部を写真で紹介します。

第67代 草津温泉感謝祭女神 酒井祐美さん(中央)と巫女(草津中生徒)

草津町役場に勤務する酒井さん(24)は、「草津のいいところを多くの人にアピールして、また来たいと思ってもらえるように頑張りたい」と笑顔で抱負を語ってくれました。その意気込みのとおり、厳かな神事においても優しい表情で、観客に応えていました。



荘厳な様子で執り行われた神事は天気にも恵まれ強い日射しの中でも行われました。



上州草津噴火太鼓同好会による力強い演奏。



草津温泉婦人会の草津踊りにゆもみちゃんも参加。



「献湯」に訪れる女神の一行を今か今かと待ち受ける。



区長の誘導で浴場に向かう女神一行。女神や巫女の美しさに道沿からはため息がもれました。



祭りのフィナーレを飾る「女神昇天」。幻想的な光景に観客は引き込まれました。



温泉祭ワンポイント

🔥 第1回温泉祭は8月6日??

今のような「温泉祭」がいつ始まったかは、記録もあつてはつきりしていません。昭和21(1946)年、太平洋戦争も終わり草津の賑わいを取り戻そうというところから始まりました。それ以前は「丑湯(うしゆ)祭」と言い、土用の丑の日、丑の時間に入浴すると1年間無病息災でいられると伝えられ、湯治客やその関係者の手で温泉に感謝する行事として行われていました。

第1回の「温泉祭」は戦後の物資不足の中、関係者が走り回り白根神社から衣装や道具を借り、19歳の女神を選んで、深夜に神式で

厳粛に行われたそうです。第1回目の「温泉祭」、この年の丑の日が8月6日だったため、6日の深夜に祭典が行われ、多くの人でにぎわったそうです。それ以降は現在の日程に決められました。

最初の頃は「丑湯祭」の影響が残っていたのですね。

・参考文献

『風雪三十年』(関怒涛、1983)

『草津温泉感謝祭』六十年の歩み(草津町観光協会、2005)

草津町立図書館 中 沢 孝 之



健脚自慢が大集結！

第10回 草津よいと〜こ!! ツーデーウォーク開催



7月7日、8日の2日間にわたり、草津町の自然を満喫しながら歩く「第10回 草津よいと〜こ!! ツーデーウォーク」が開催されました。

全国から集まった健脚自慢が白根山・芳ヶ平コースでコマクサを鑑賞しながらウォーキングも楽しみました。

また、草津温泉湯けむりコースと題した温泉街の情緒あふれるコースでは、湯畑や西の河原公園を歩いて心地よい汗を流しました。



癒しの森林コースも満喫



6km コース参加

【栃木県より】

清 富美代さん
川鍋美由喜さん
斎藤 彩子さん
晴山 千春さん
斎場 恵利さん
福田 好美さん
の6人グループ



湯畑では足をとめて記念撮影する参加者の姿も

去年より涼しく、歩くのは楽でゴールまでの時間を短縮できました。ただ、雨に降られてちょっと大変でした。6kmはちょうどよい距離でした。

6km コース参加

【栃木県より】

高橋 良さん
高橋 志帆さんご夫妻



今回初出場、森林を歩いて癒されました。西の河原など草津町の観光地を歩いてよかったです。

観光地の中でも西の河原は特に気持ちが良く歩けました。ただ、雨が降ったのはちょっと残念でした。

参加者に聞きました！
ツーデーウォーク
いかがでしたか？

12km コース参加

【神奈川県より】

直井 弘子さん

12kmはちょっときつかったです。
コース自体は見どころも多く非常に良かったです。
是非来年も参加したいと思います。



クマにご注意!



ツキノワグマは本来むやみに人を襲う動物ではありませんが、広い生息環境を必要とするため突然のクマとの出会いによって事故が起きやすくなります。

しかし、万一、人の不注意で事故が起きた場合には「危険なクマ」として駆除されることがあります。

クマのためにも、私たち人間が注意することが必要です。

クマに出会わないために、自分の存在を知らせよう

◆なるべく早く自分の存在をクマに知らせることが出会わないための第一歩です。

◆採食中のクマは夢中になって人に気づかないことがあります。

◆鈴やラジオの音などで、クマに対して人間がいることを常に知らせましょう。

※見通しの良い場所や、人が絶えずいる場所など、クマがあきらかにいない場所では、鈴やラジオの音は止めて、周りの人の迷惑にならないようにしましょう。



朝夕の薄暗い時間帯は要注意!クマの活動時間です

◆朝夕の薄暗い時間帯はクマの活動が盛んです

霧、川沿い、山すそも要注意!クマの注意力が散漫

◆クマの注意力が、川音などで散漫になっていて、人の気配に気がつかないおそれがあります。

◆周囲の状況にも気を配りクマの足跡やフンを見つけた場合には引き返してください。

ツキノワグマの足跡とフン

参考



ツキノワグマの足跡
(前足と後ろ足)



ツキノワグマのフン

※食べ物によって、また体調によって形や色が変わります。

僕たちを刺激しないでね!



町民の皆様には、草津町を訪れるお客様にも安全のための周知のご協力をお願いいたします。

●問い合わせ先：草津町役場 総務課 TEL.88-0001

もしも…

クマに出会ってしまったら…



クマも人間に出会うと
とても驚いてしまうのです。

トラブルに発展させないように冷静に対処
しましょう

その1

あわてない！
～まず落ち着こう～

- ◆クマとの距離があれば心配ありません。
ゆっくりその場から遠ざかりましょう

その2

さわがない！
～クマを刺激しないで～

- ◆大声を出してはいけません

その3

走って逃げない！
～逃げると追いかけます～

- ◆クマは逃げるものを追いかける習性があります。
- ◆クマは人間よりもずっと早く走ることができます。

その4

子グマには特に注意！
～子を守る親は命がけ～

- ◆あなたには見えなくても、子グマの近くには親グマがいます。
- ◆子グマを守ろうとする親グマは、あなたのことを襲うことがあります
- ◆子グマを見たら、速やかにその場を離れましょう。



**近くで立ち止まっているクマに
出会った時は？**

クマから目を離さず、持ち物や帽子、衣料などを静かに地面に置いて、クマの注意をそらしながら後退しましょう。その際、クマに背を向けてはいけません。



突然クマに襲われた時は？

前足で顔面や頭部を一撃するので、ダメージを最小限におさえるために両手で顔や足をかばってください。

山に入る前には、
上記の項目をよく
確認してください。



些細なことにも注意が必要です

山の中を走るのは危険です！
不意の出会いを作らないことが重要です

- ◆クマに逃げるチャンスを与えましょう。
急接近すれば、クマが逃げ遅れるおそれがあります。
危険を感じたクマが先制攻撃をしてくる可能性もあります。

- ◆残飯に引き寄せられて、クマがやってくる例があります。
食料、残飯、ゴミはすべて持ち帰ってください。
- ◆クマの嗅覚は鋭く、においには敏感です。
- ◆腐った肉も好物です。

食料と残飯の管理をしつかりと！
お弁当の残り、キャンプの残飯は持ち帰りましょう

次のことは必ずお守り下さい



ペットは山に連れ込まない！

◆鳴き声だけでなく、「におい」も野生動物には刺激になります。

クマの写真撮影はしない！

◆クマを撮影することは、刺激することになるので大変危険です。

子グマに近づかない！

◆愛くるしい子グマの近くには母グマがいるので大変危険です。

食べ物を捨てない・落とさない！

◆野生動物にエサを与えないことは当然のことですが、ご飯粒やスープの残り汁などを捨てたり、落としたりすることは餌を与えるのと同じことです。昼食や休憩後は周辺をよく確認し、拾って持ち帰るようにお願いします。

猛暑の全国各地へ

草津町の涼しさを

はがきにいたしましたためてみませんか？

草津温泉観光絵はがきを

町民のみなさまに

無料配布します

草津温泉PR用として作成した観光絵はがきを、今年もみなさまに無料配布いたします。（ただし、郵送切手は自己負担となります）

絵はがきは草津町役場観光課窓口にて配布をしていますので、ご希望の方はお気軽にお申し付けください。

はがきには、夏の湯釜など、涼しさを感じさせるイラストがデザインされています。

猛暑の全国各地へ、お友達へのお便りやお店・宿泊などのご案内にご活用いただきたいと思います。

▽問い合わせ先

草津町役場 観光課

TEL 88・7188



▲デザイン見本写真は裏面です

楽しもう、
草津の夏

草津夏期国際音楽アカデミー&フェスティバルと併せてお楽しみください

街角コンサート



音楽アカデミー友の会が主催する「街角コンサート」が17日から始まります。

町内各地で無料のミニコンサートが開催されるのでぜひお聞きください。

8月18日(土)19:30には、湯畑前で合同コンサートが開催されます。

草津中学校の吹奏楽部と町内の音楽愛好者も出演して、熱演を繰り広げます。

みなさんの観覧をお待ちしています。

夏の終わりには、こんなイベントも…
国立公園を歩いてみよう

初秋の芳ヶ平を

Let's
トレッキング!

芳ヶ平で国立公園の魅力を感じていただくことを目的とし、自然観察会を行います。今もなお、火山として活動している白根山、芳ヶ平湿原の成り立ち、そこに息づく動植物について解説を行います。

自然に興味のある方ならだれでもご参加いただけます。

（半日程度の登山が可能な体力がある方、小学生以下は必ず保護者同伴でお願いします）

▽日時 8月19日(日)

9時30分～15時30分（9時受付開始）

▽集合場所

草津白根パークサービスセンター

▽定員 30名

▽参加費 1,000円

（保険代、昼食代、美化協力金）

▽服装 登山に適した服や靴

▽持ち物 ザック、飲み物、防寒着、雨具、軍手、タオルなど

▽その他 当日午前7時に天候を確認し、雨天時は中止とします。

◆申込及び問合せ

環境省 万座自然保護官事務所

TEL 0279・97・2083

※締切は8月15日です



あおぞら保育園



暑い日に西の河原で水遊びをしました

今年は白根神社のお祭り前に梅雨が明け、夏本番となりました。
暑い日には、短い時間ながらも夏の水遊びを楽しみます。
水で遊んでさっぱりした後はおいしく給食を食べて、午後は疲れた体を休めます。
あおぞら保育園の夏の生活の一部をお届けします。

中学生ボランティア

学校がない土曜日は保育園にボランティアのお兄さん・お姉さんがいます。
一緒に遊んでくれる中で大きくなることへの憧れなども育っていくように思っています。



お散歩

ちょっと遠くまでお散歩にでかけた、みかん組。みんな、周りの草花などに興味津々なので前を向く写真を撮るのに一苦労です。



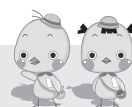
水あそび

保育園では泳ぐようなプールはありませんが、おもちゃなどを使って水に親しみ、お友達と笑いあいながら楽しんでいます。

8月の行事予定

2日	スイカ割り 目かくしをしてお友達に応援をもらいながらの挑戦です。誰が一番早く割れるかな!?
3日	カレークッキング(年長児) 野菜を触って洗って切って…。おいしいカレーを作ります♪
8・9日	中学生の職場体験学習 保育園の仕事を通して生徒がたくさんのことを学んでいきます。
23日	お誕生会 お誕生日を迎えるお友だちのお祝いをします。
4・5・11・12・18・19日	特別保育 今年は試験的に土、日曜日の保育をします。

各クラス 成長の記録



1歳児さくらんぼ組

みかん組の子どもたちと一緒にトイレに座ってトイレトレーニングを体験中。
靴をはかせてもらうのを待っているところから、少しずつ自分でやろうと手をだしてきます。
保育指導も1人ひとり目を見ながら手をとって子どものペースで進むことを心がけています。



2歳児みかん組

トイレトレーニング真っただ中です。
お友だちとトイレに座って「でたね!」とみんなで大きな声で喜ぶ声が聞こえます。



3歳児ぶどう組

散歩コースもだんだん広がってきました。時には年の大きな子に連れていってもらうことも。友だちのなかにいて吸収することがたくさんあるようです。



4歳児りんご組

毎日の日課のマライン。もっとやりたい!という距離が楽しめる秘訣かもしれません。
鉄棒にもチャレンジ! 前回りや逆上がり、得意技は『ナマケモノ』と鉄棒にぶら下がった姿を見せてくれる子もいます。



5歳児め3ん組

リズムで体を動かすことに取り組んでいます。
大縄跳びなど、ちょっと頑張ることにチャレンジ。
「100回以上跳べるよ」と胸をはる子もいますよ。

お知らせ

群馬労働局の個別労働紛争解決制度のご案内

どうぞご利用ください

職場でのトラブルでお困りの方は総合労働相談コーナーをご利用下さい(相談無料)。

調停相談会を開催します

家庭内の問題(親子・相続・扶養・夫婦間の悩みごと、男女間のもめごとなど)や、交通事故・土地建物関係・金銭貸借などでお困りの方はお気軽にご利用下さい。

調停委員がご相談を受けます。

◆相談は一切無料で、相談された内容については固く秘密が守られます。

◆予約は不要です。

◆調停申立をされる方はその手続きを説明します。

▽日時 9月7日(金)

10時～15時

▽場所 中之条町役場

中之条町大字中之条1091

▽主催 中之条調停協会

▽後援 中之条簡易裁判所

▽問い合わせ先

中之条簡易裁判所

TEL 0279・75・2138

解雇、労働条件引下げ、退職勧奨、いじめなど労働に係る紛争問題でお困りの労働者、事業主のみなさん、群馬労働局では

県内9箇所に「総合労働相談コーナー」を設け、3つの制度でトラブルの解決をサポートしております。

窓口・電話での相談、情報提供、当事者に解決の方向を示す

口頭助言、労働問題の専門家が入り解決を図るあつせん制度があります。利用は無料です。詳しくは左記の総合労働相談コーナーまでお問い合わせください。

▽問い合わせ先

群馬労働局総合労働相談コーナー(群馬労働局企画室内)

TEL 027・210・5002

・中之条総合労働相談コーナー(中之条労働基準監督署内)

TEL 0279・75・3034

退職金

社長の決断、応援します。

中退共の退職金制度なら

安全 国の制度だから安心
新規加入や掛金を増額する場合、掛金の一部を国が助成します。

有利 掛金は全額非課税
手数料もかかりません。

簡単 社外積立で管理も簡単
納付状況や退職金試算額を事業主さんにお知らせします。

パートタイマーさんや家族従業員も加入できます



詳しくはホームページへ

中退共

検索

お問合せはお気軽に

(独)勤労者退職金共済機構
中小企業退職金共済事業本部

TEL (03)6907-1234
FAX (03)5955-8211

行政からの大切なお知らせ

木造住宅耐震診断者派遣事業実施のお知らせ

草津町では、安全・安心のまちづくりの一環として、震災に強いまちづくりを進めるため、木造住宅耐震診断者派遣事業を実施しており、今年度も耐震診断を希望する町民の方を募集します。

▽対象住宅

昭和56年5月31日以前に在来軸組構法によつて建築された木造の二戸建て住宅又は併用住宅で、平屋建て又は2階建てのもの。

▽募集戸数

10戸(受付順)

▽募集期間

平成24年10月31日(水)までとし、募集戸数になり次第終了します。

▽耐震診断に必要な費用

①耐震診断費用は無料です。

②診断者への交通費として三千円の個人負担が必要です。

※建物の平面図が無い場合は、図面作成費として別途一万円

の個人負担が必要です。

▽問い合わせ先

土木課

TEL 88・7184

後納制度(国民年金保険料の納期限の延長)が始まります

国民年金制度は、20歳から60歳に到達するまでの40年の間に国民年金保険料を納めていただくことで満額の老齢基礎年金を受給することができます。

しかしながら、保険料を納められなかった期間がある場合や資格取得などの届け忘れにより国民年金の資格期間がない場合には、将来の年金受給額が少なくなったり、年金そのものが受給できなくなってしまうこと(保険料納付や免除等の合計が25年(300月)未満の場合)があります。

このような事態を避けるために、昨年法律が改正され、平成24年10月1日から国民年金保険料の納めることができる期間が過去2年から10年に延長となる後納制度がはじまります。具体的には、平成14年10月以降の納められなかった保険料を納めることができるようになります(※注)。

◆詳しくは、国民年金保険専用ダイヤルまたは、お近くの年金事務所へお問い合わせください。

8月は経済産業省主催の
電気使用安全月間です



プラグはときどきコンセント
から抜いて、乾いた布などで
拭きましょう



ホコリが
溜まらな
いよう
に掃除
しまし
よう!

ぼくは安全エレちゃん



関東電気保安協会

<http://www.kdh.or.jp/>

- ▽問い合わせ先
国民年金保険料専用ダイヤル
TEL 0570・011・050
- ▽受付時間
・月・金 8時30分～17時15分
・第2土曜 9時～16時

※注：後納保険料を納付できる
期間は、平成24年10月1日か
ら平成27年9月30日までの3
年間でです。

ただし、既に老齢基礎年金の
受給権をお持ちの方は、納める
ことができますのでご注意願
います。
なお、後納保険料を納付する
ためには事前にお申し込みた
だき審査させていただくこと
になります。審査の結果、後納制
度による納付をご利用いただ
けない場合があります。

夏休みの真ただ中…
ご確認ください！
家を留守にするときの
防犯対策

旅行や帰省などで長期間
家を留守にするときや普段
の外出のときに、空き巣の
被害に遭わないよう、次の
ことに注意しましょう。

- ・トイレの小窓や2階の窓な
ども、しっかりと施錠する
- ・家人が不在かどうかの判断
をしづらくするため、厚手
のカーテンは開け、レース
のカーテンだけ閉めておく
- ・留守番電話の応答メッセー
ジは、「外出中」とせず、「た
だいま電話に出られません」
などと工夫する
- ・長期に外出する場合は、新
聞や郵便物の配達を止めて
おく
- ・通りから見えにくい箇所は、
防犯フィルムや補助錠など
による防犯対策を考える
- ・近所の人に不在期間を伝え、
時々家の様子を見てもらっ
ようにする

▽問い合わせ先

群馬県庁県民生活課
TEL 027・2226・2356

保健センターからのお知らせ

専門医による「認知症
相談」を実施します
(要予約制)

専門医が認知症に係る相談に
応じます。希望される方はご利用
下さい。なお、相談は予約制
となりますので、予めご連絡く
ださい。

▽日時

8月30日(木) 14時～16時

▽場所

草津町総合保健福祉センター
(保健センター)

▽内容

認知症高齢者及びその家族の
ための相談です。相談は無料
です。

▽担当医

中之条病院長

関谷 務 先生

▽問い合わせ先

健康推進課 地域包括
TEL 88・0294



草津町健康長寿コミュ
ニティ会議構成員を募
集します

住み慣れた町で、安心して
暮らせる町づくりを目指して
コミュニティ構成員を募集

草津町では、平成14年から東
京都健康長寿医療センター(旧
東京都老人総合研究所)と共同
で「にっこり健診」等を通じ、
高齢者を対象とし、介護予防事
業を核とした健康づくり事業に
取り組んできました。

また、今年3月に「草津町共
同研究事業10年間の歩みと成果、
今後の課題」と題し、健康長寿
医療センター部長の新開省二
先生を講師として報告会を開催
し、96名の方々に参加をいた
だきました。

さらに、今年度は、10年間の
結果を踏まえ「草津町健康長寿
コミュニティ会議」を設置し、
高齢化の著しい草津町において
『住み慣れた町でいつまでも安
心して暮らせる町づくり』を検
討していきます。

会議にご参加いただける代表
者を町内各団体、機関に依頼す
る予定ですが、それに加えて一

般の町民の方々にも積極的にご
参加いただきたく希望者を3名
募集いたします。

『草津町健康長寿コミュ
ニティ会議』とは?

▽構成員

町行政をはじめ、町の関係
機関や団体の代表者及び一般
の参加希望者、東京都健康長
寿医療センターを構成員とし
て活動します。

▽活動期間

平成24年4月1日～平成27年
3月31日

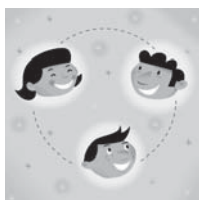
▽会議開催回数

年2回程度を予定

※進捗状況に応じて追加開催
構成員として参加を希望され
る方は、8月17日までにご連絡
ください。

▽申込み及び問い合わせ先

健康推進課(保健センター内)
TEL 88・5797



始めよう!元気がでる運動、口腔・栄養ケア...

元気アップ★スクール参加者募集!!

元気アップ★スクールとは介護予防教室であり、町が行っている「にっこり健診」の事後指導として開催するものです。

草津町は平成21年度からの3年間、65歳以上の方を対象とした国のモデル事業として、東京都健康長寿センター（都老健）と共同で「元気アップ・スクール（介護予防教室）」を実施してきました。平成21年は51名、平成22年は39名、平成23年度は31人の皆様に参加をいただき、大変好評でした。

教室終了者は現在もグループで“筋力向上トレーニング”を継続して実施中です。

また、月1回の研修会にも多くの方が積極的に参加して学んでいます。

昨年度でモデル事業は終了しましたが、今年も「にっこり健診」事後指導として9月より「元気アップ★スクール」として開催します。

詳細については8月22日、23日に予定している「にっこり健診結果説明会」の会場でご説明します。皆様の参加をお待ちしています。

どんな人が利用できるの？



●対象者

「にっこり健診」及び「問診票」などから対象者と判定された方で、特に過去1年間に転んだ経験のある方、転ぶことを怖く感じている方などの転倒する可能性の高い方。

●効果

- ・転倒防止予防に効果的な筋力アップ、バランス能力や歩行能力が改善される。
- ・転倒率が低下する …など。

どんな効果が期待できるの??

効果に実感ありの
利用者がたくさん
います。ぜひご参
加ください!



◆教室の詳細についてのご案内◆

▽募集対象: 「にっこり健診」、「問診」等の結果、「元気アップ・スクール」対象者と判定された方で、先着25名とします

▽実施場所: 草津町総合保健福祉センター

▽期 間: 平成24年9月3日～11月21日（月・水の週2回、3カ月間実施）

▽内 容: 教室効果を検証するため、初日及び最終日に健康に係る評価（体力測定・口腔機能チェック・栄養状態チェック等）を実施します。教室では、健康運動指導士・栄養士・歯科衛生士などが運動機能や口腔機能の向上、栄養改善のための指導を行います。

▽参加費用: 無料

▽申込期限: 8月31日（金）

▽申込み及び問い合わせ先: 健康推進課 地域包括担当 TEL.88-0294

NPO あがつま医療アカデミー主催

あがつま医療フォーラム2012・秋

テーマ・認知症を考える ～地域で支える認知症ケア～

認知症についての理解やその対応方法などについて共に考えてみませんか？

認知症についての講演会やシンポジウムが開催されます。

医療関係者、一般の方を問わずにどなたでもご参加いただけます。

●日 時: 9月15日（土） 14:00～16:30

●会 場: 東吾妻町コンベンションホール ふれあいの館
（東吾妻町大字原町1064）

●その他: 参加無料、定員430名

●問い合わせ先●

NPO あがつま医療アカデミー事務局
（原町赤十字病院内）
TEL.0279・68・2711



おまわりさんの ワンポイント アドバイス

～長野原警察署からのお知らせ～

振り込め
詐欺に

犯人逮捕の絶好のチャンス だまされることなく、だまされたふりをしてください。

「だまされたふり作戦」にご協力を！

あなたをだまそうとする犯人からの電話…。群馬県内では毎日多くのウソ電話がかかってきています。今日これを読んでいるあなたの家にも、「犯人からの電話」がかかってくるかもしれません。

その実例をご紹介します。もしも…犯人からの電話がかかってきたら、それは犯人逮捕のチャンスです。

ありがちなウソ電話1 息子や孫になりすまし型

第1段階（息子や孫を名乗って）

「風邪をひいて喉が痛い。携帯電話を落として、番号が変わった」

第2段階

「社員旅行の代金が入ったカバンを電車の網棚に忘れて、旅行費が払えないんだ。お金を貸してほしい。旅行会社の人（または友人）が行くから頼むよ」

「会社のお金を使い込んで、〇〇〇万円返さないと大変なことになる。会社の人（または友人）が行く。用意しておいてくれ」

ありがちなウソ電話2 警察・銀行なりすまし型

警察官や銀行協会、金融庁の職員を名乗って

「振り込め詐欺犯人を逮捕したら、あなたの口座が犯行に使われていた。通帳とカードを預かりにいきます」

ありがちなウソ電話3 もうけ話もちかけ型

「〇〇会社の株、社債を買ってくれたら後で必ず高く買い取ります」、「外国通貨取引、未公開株…値上がり確実、元本は保証、必ず儲かるからお金を振り込んで！」

長野原警察署 TEL.82-0110

犯人からのウソ電話と気づいたら、あわてずに、そのままだまされたふりを続けてください。そして、電話を切ったあとはすぐに長野原警察署へ通報してください。すぐに警察官が駆けつけ、犯人をおびき出し捕まえます。



草津町における空間放射線量測定結果について(最新)

草津町では放射線測定器を用いて、役場庁舎前で空間放射線測定を週1回のペースで実施しています。

測定場所：草津町役場庁舎前 地上50cm（北緯36°37'15" 東経138°35'45"）

測定機器：シンチレーション式環境放射線モニター Mr.Gamma A2700型

※測定値の単位は、「マイクロシーベルト毎時（ μ Sv/h）」です。

測定結果

マイクロシーベルト毎時

測定月日	測定値	天候	測定時刻
7月9日	0.080	くもり	午前9時30分
7月17日	0.099	晴れ	午前9時20分
7月23日	0.092	くもり	午前9時00分
7月30日	0.087	くもり	午前9時35分

※現在の放射線量は、基準値以内で健康に影響を与えるレベルではありません。

※参考：国際基準 0.23マイクロシーベルト毎時（ μ Sv/h）

年間1ミリシーベルト以下（1,000マイクロシーベルト＝1ミリシーベルト）

※あおぞら保育園・小学校・中学校についても、現在の放射線量は健康に影響を与えるレベルではありません。

意外と知らない

草津に残る昭和初期の碑の数々

草津に住んでいるけれど、意外と知らない草津のこと。

草津について改めて知識を深めてみませんか？

草津町立図書館所蔵の資料から町の歴史をひもといていきます。



「徳川八代將軍御汲上之湯」の碑

1930（昭和5）年の銘のあるこの碑は、当初は湯畑の正面にありました。その後、現在の足湯付近など場所を移し、現在の場所に置かれています。湯畑の旧石柵とセットで作られたものです。寄附者は石島由蔵。「昭和5年6月 元幕府家人 中村熊太郎書」と脇に書かれています。中村熊太郎は1887（明治20）年頃から南本町で牧場を始め、ニホンカモシカの保護や椎茸栽培を行うほか、西吾妻各地に残るいくつかの碑の撰文（碑に載せる文章を作文すること）も行った多彩な人物です（中村氏に関しては後日改めて紹介します）。

「運動茶屋」の碑

1932（昭和7）年に建てられ、1969（昭和44）年復元と書かれているこの碑は、運動茶屋のシンボルともいえます。「徳川八代將軍御汲上之湯」の碑同様、敷地内で向きや位置が変わりました。

「御汲上湯迄 一千里（1,000里）」と書かれており、運動茶屋に到着した人たちに「あとちょっとで湯畑」と思わせたのかもしれませんが。寄附者は東京都の石島由蔵。世話人として山本與平次（当時の町長）と宮崎慶五郎（当時の助役）が名を連ねているほか、石工の名前も見ることができます。



「地蔵乃湯」の碑



1931（昭和6）年11月建立。この碑も以前は地蔵源泉の脇、目洗い地蔵の並びに建っていました。地蔵の湯が移転するとともに現在の場所にあります。寄附者は東京都の石島由蔵[※]。世話人には当時の町長の名前などが刻まれています。

※3つの碑と湯畑の石柵を寄付した石島由蔵氏について

町内に残る石碑や湯畑の石柵の寄付し、名前の残る石島由蔵氏について、町の記録『草津町史』（佐藤曾平 1938）や『草津温泉史』（萩原進 1948）『草津温泉誌 第貳巻』（草津町 1992）には記述が一切ありません。個人として寄附をし、活動されたのだと思います。地蔵の湯や湯畑、運動茶屋の碑と言った湯治客に目につくものから考えると、石島氏自身が湯治で草津を訪れ全快、あるいは温泉によって体調が回復に向かったため、多くの寄附をしたのではないかと考えるのが妥当ではないでしょうか。昭和初期の草津の大ファンとも言える石島氏。町内に大きな別荘を持っていたということです。

石島氏については、東京都日本橋で自転車商（石島自転車）を営んでいたことが資料（『東京市商工名鑑』1929）等で分かっています。ただ、これ以上のことははっきり分かっておらず、今後も調査を続けて行く必要があります。

「湯畑の石柵」

1931（昭和6）年～1934（昭和9）年頃に作られた石柵。それ以前は木製のものでした。現在、167本の石柵があります。1本1本に草津の宿の名前や町長、東京の商店の名前なども見ることができます。湯治客の名前もあるそうです（『聞き書き草津温泉の民俗』P.40）おそらく「1本いくら」で寄附を募ったと思われますが、それを裏付ける資料はありません。

東京都の石島由蔵とコモロ館（現在の足湯前にあった旅館）の小林盛久の2人が中心となっていたことは湯滝前の大きな柵からも分かります。当時、多くの湯治客に慕われた女性「おこま」の名が彫られた石柵もあります（『聞き書き草津温泉の民俗』P.40）。



普段目にしている日常の光景の中に、石碑や小さな祠などがあっても、そのなりたちや意味、由来などを理解することは難しく、そのまま通り過ぎていないでしょうか。それらには、作られた時代の空気や作った人の思いがつまっており、草津の小さな宝といえるかもしれません。宝を見つけに町を歩いてみませんか。

図書館では、みなさんから草津の歴史に関する情報をお待ちしています。

町立図書館 中 沢 孝 之

第21回 日本柔道整復師会 全国少年柔道大会 群馬県選手選考会

6月17日(日) 前橋市民体育館柔道場において、約100名の選手が熱戦を繰り広げました。

草津町から参加した選手が次のとお

り入賞を果たしましたので、健闘を称え、町民のみなさまにお知らせします。

【小学4年生の部】

準優勝 本多 夏葵



第11回 西吾妻少年武道大会

6月23日(土)、西吾妻少年武道大会(柔道・剣道・空手道)が草津町総合体育館で行われ、西吾妻3カ町村の小中学生118名が参加し、日頃の練習の成果を十分に発揮しました。

草津町から出場した選手の健闘を称え、以下のとおりお知らせします。

【柔道】

●小学生Aの部

優勝 朝倉ジョージ
準優勝 本多 夏葵
第3位 君嶋 光
第3位 澁谷 愛優

●小学生Bの部

優勝 市村 唱
準優勝 黒岩 麗人
第3位 小林 愛佳
第3位 大橋 龍

●中学生の部

優勝 長岡 信悟
準優勝 小林 健二
第3位 澁谷 美優

【剣道】

●小学生1・2年生の部

優勝 片野 樹

●小学生3・4年の部

優勝 宮崎 武好

●中学生男子の部

第3位 小林 大悟

●中学生女子の部

優勝 高原 泉

第3位 安齋志桜里

【種目別町村対抗】

●柔道の部

総合優勝 草津町

●空手道の部

総合優勝 草津町

【空手道】

●小学生低学年男子の部

優勝 杉山 大樹
第3位 山口 悠人
第3位 山本 礼

●小学生低学年女子の部

優勝 大野羽愛斗
準優勝 山本 真生
第3位 小林 未雨

●小学生高学年男子の部

第3位 山口 悦史

●小学生高学年女子の部

第3位 島村陽南子
第3位 小野 詩織

●中学生女子の部

優勝 関 愛里紗
準優勝 島田 瑠奈



第10回

春季町民マレットゴルフ大会

6月28日(木)、天狗山プレイゾーンにおいて春季町民マレットゴルフ大会が行われました。

総勢30名が参加し、仲間同士楽しく、日頃の練習の成果が発揮された素晴らしい大会が行われました。

参加選手の健闘を称え、次のとおり大会結果をお知らせします。

【男子】

優勝 松沢 美明
準優勝 菊池 輝雄
第3位 北澤 新蔵

【女子】

優勝 松沢 明美
準優勝 北澤 節子
第3位 田下 陽子



9月には秋季大会を開催しますので、町民の皆さんの参加をお待ちしています。

生涯学習だより 8月号

「レンギョウ」下草刈りが実施されました。

生涯学習活動（花いっぱい運動）の一環として、小学校周辺の国道292号沿いの斜面に植えていただきました「レンギョウ」が今年も黄色い花を咲かせました。

その後毎年7月1日に周辺の下草刈りを行っておりますが、本年はあいにくの天候の中下草刈りの作業が実施されました。

生涯学習奨励員の市川欽治郎代表、南本町区長、中澤教育長の挨拶で作業が開始され、老人クラブ第1支部・第9支部・第10支部・花いっぱい運動推進委員・生涯学習奨励員の皆さん、小学校の高平校長等総勢60名の方の御協力により、2時間程の短時間で作業を終えることができました。

雨の中、御協力頂いた皆様には心より感謝いたします。

おかげさまで小学校入口周辺が非常にきれいになりました。

ありがとうございました。



今月の短歌



諍いつも 行事の如く 年重ね ダイヤ婚とて 子等寄り祝う

本多 銀造

年を取ると諍いも行事のようになって仕舞います。
結婚六十年はダイヤモンド婚で子供達に祝ってもらいました。

ウチョウラン教室が開催されました。

7月4日(水) 公民館にてウチョウラン教室が開催されました。53名の方が参加され、ウチョウランを丁寧に植えていました。来年のこの時期に、ウチョウランが咲けばいいですね。

毎年この時期に開催されますので、是非ご参加下さい。



※生涯学習奨励員より記事がよせられましたので、紹介いたします。

白根神社のある「囲山(かこみやま)公園」

草津町生涯学習奨励員（滝下区） 中澤 芳章

滝下街並みの会議等のとき、私が囲み山公園（かこみ山）の話を向けたところ、全員が「かこい山公園」と発音をしていました。鶯の湯の碑の時にも記載しておきましたが昔から草津では「かこみやま公園」と云っております。「かこみ山公園」というこの公園の地名です。少なくとも昭和50年ころまではそう正しく発音する町民は多かったです。「囲山（かこみやま）運動場」と昔の町の宣伝でも使用しています。温泉街を囲むような地形から昔の人がそう呼んでいたのでしょうか。山が町を包んでいる、抱きかかえているニュアンスでしょうか。今風に送り仮名をつければ「囲み山」、「囲い山」とするという事です。（国語審議会）

「かこみ山」、「かこい山」、これは以前発表した「にしの河原（西の河原）」、「さいの河原（賽の河原）」と似た問題です。「かこい山」と云いますと行政上、立ち入り禁止にし、伐採を禁止、保存するような所を云います。かこい山は、昔の行政上の呼び名です。神社のある一帯は「かこみやま」と云います。



『ゆもみくん』 デビューしました！



『第17回 群馬県サッカー協会長杯サッカー大会』途中経過（※天皇杯の群馬県予選です）

第17回群馬県サッカー協会長杯サッカー大会(決勝トーナメント)				
No	月 日 曜	時間	対戦相手	会場／結果
1回戦	7/8 (日)	16:30	vs ジェラルド伊勢崎	9-1
2回戦	7/15 (日)	13:00	vs ジラーフ赤堀	0-0 (PK 4-2)
3回戦	7/22 (日)	10:00	vs 前橋商業高校	1-0
準決勝	8/12 (日)	10:00	vs 粕川コリエンテ	県立サッカーラグビー場
決勝	8/26 (日)	13:00	vs tonan前橋	県立サッカーラグビー場

7月8日(日)～22日(日)の3週にわたり、天皇杯群馬県予選となる会長杯決勝トーナメントが行われました。

草津と10度以上気温差がある、前橋や伊勢崎での試合のため、何よりも暑さとの戦いとなるのですが、無事に勝ち続けています。次回の試合は、**8月12日(日) 10:00キックオフ**で、**県立敷島公園サッカーラグビー場**にて行われます。

残り2試合に勝利し、今年こそ群馬県代表として天皇杯に出場します！選手の職場の皆様には、週末にお休みをいただきご迷惑をおかけしておりますが、ここで結果を出して、『選手の職場』と『草津温泉』を全国にPRをしていきたいと思ひます。



『ゆもみくん』7月25日にデビューしました！（次回8/22(水)予定！）



4月下旬から10回ほどの湯もみ練習を経て、7月25日(水)『ゆもみくん』がデビューしました！

一般の観光客や、修学旅行の生徒さん、さらにザスパ草津のサポーターも含め、約150名のお客様に会場いただき、無事に終えることができました。

緊張もあり、100点満点の出来ではありませんでしたが、お客様には楽しんでいただけたかと思います。

次回の公演は8月22日(水)を予定しております。町民無料招待も行う予定です。

お時間がございましたら、ぜひ見に来て下さい！



『白根神社祭』に参加しました！

7月17日(火)、18日(水)に行われた白根神社祭に参加しました。

ここ数年来の好天に恵まれた中、昨年に引き続き、選手が天狗をやらせていただくことになり、「月乃井」と「光泉幼稚園」勤務の『DF 飯山悠吾』選手が天狗になりました。

夜の神輿担ぎには、寮のある南本町区、町内のサポーターから要請があった、泉水区、立町区、新田区、昭和区、に選手を数名ずつ送り込み、各地区の皆さんと一緒に



お神輿を担ぎ、交流を深めることができました。

今後も、こういった町内のお祭に、積極的に参加していきたいと思ひます。



＋8月当番医予定表

日	科	内 科	外 科	休日夜間当番病院
8月12日（日）		中之条町 しまだ医院 (76)3435	草津町 草津温泉松岡医院 (88)7611	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3055
8月19日（日）		中之条町 吾妻さくら病院 (75)3055	長野原町 長生病院 (82)2188	東吾妻町 原町赤十字病院 (68)2711
8月26日（日）		東吾妻町 吾妻脳外循環科 (68)5211	草津町 布施医院 (88)2030	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3055

※専門外の疾患の場合は対応しかねることもあります。

お誕生おめでとう ※敬称略					
地 区	氏 名				保護者
昭 和	かの	め	しゅ	れん	勝 史里
	鹿	目	朱	連	
南本町	とく	やま	か	れん	智 厚弓
	徳	山	加	怜	
昭 和	よし	だ	し	おり	智 直 美
	吉	田	詩	織	
仲 町	ほん	だ	りょう		将 真理子
	本	多	涼		

本誌・我が家のアイドルコーナーに登場してくれる4歳未満のお子さんを募集しています。写真裏面に保護者の方とお子さんのお名前・年齢・続柄を明記してください。

問い合わせ先：草津町役場総務課 tel.88-0001

お悔やみ申し上げます ※敬称略			
地 区	氏 名	享年	
立 町	やまぐち みちお 山口 道夫	71	
文 京	ふない しんのすけ 船井新之助	90	
立 町	やまぐちこう じろう 山口晃次郎	76	
滝 下	いちかわ すみこ 市川 澄子	85	

掲載を希望されない方は届け出の際お申し出ください。

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、「24時間健康テレホンサービス」を実施しています。
電話027-234-4970（ヨクナレ）にかけると約3分の健康講話が聞けます。

☆直接相談タイム（医師対応）
23日（歯科）
午後7時30分～午後9時まで
※トラブル防止のため、お名前と電話番号をお伺いします。

プログラム
8月（1日から31日）
月曜／群馬の食材の放射能、大丈夫？
火曜／頭痛
水曜／胃の痛み
木曜／便秘の注意事項
金曜／ドライマウス・口腔乾燥症
土・日曜／日光、紫外線と皮膚がん

今月の納税

- ・町県民税 2期
- ・国民健康保険税 2期

納期限 平成24年8月31日（金）



8月の行事予定表



※☉…観光イベント問い合わせ先

10 (金) 広報「いでゆ」8月号発行日	29 (水) 乳児健診 (13:30～ 保健センター)
11 (土) ↑ キャンドルライトアップ「夢の灯り」 (☉草津温泉旅館協同組合 TEL.88-3722)	30 (木) 認知症相談会 (保健センター)
12 (日) ↓	31 (金) 手作り離乳食教室 (13:30～ 保健センター)
13 (月) ↑ 夏のナイトロープウェイ (☉草津観光公社 TEL.88-8111)	9月 1 (土)
14 (火) ↓	2 (日) りんどうウォッチング (☉自然公園財団草津支部 TEL.88-6645)
15 (水) 第64回 草津町成人式	3 (月) 元気アップ評価検診 (指定された時間 保健センター)
16 (木)	4 (火)
17 (金) 第33回草津夏期国際音楽アカデミー & フェスティバル 30日まで (☉教育委員会 TEL.88-0005) 日本脳炎・子宮頸がん予防接種 (13:30～ 保健センター)	5 (水)
18 (土) ↑ キャンドルライトアップ「夢の灯り」 (☉草津温泉旅館協同組合 TEL.88-3722)	6 (木) スプリング研修 (栄養) (指定された時間 保健センター)
19 (日) ↓ 国立公園を歩いてみよう 初秋の芳ヶ平をLet'sトレッキング (☉環境省 万座自然保護官事務所 TEL.0279-97-2083)	7 (金) スプリング研修 (栄養) (指定された時間 保健センター)
20 (月) 「少年の主張」郡大会 スプリング研修 (運動) (指定された時間 保健センター)	8 (土) りんどうウォッチング (☉自然公園財団草津支部 TEL.88-6645)
21 (火) こころのカウンセリング (10:00～ 保健センター) 幼児個別相談 (指定された時間 保健センター)	9 (日) 草津温泉熱湯マラソン (☉草津温泉熱湯マラソン実行委員会 TEL.88-7321)
22 (水) 小・中学校 2学期始業式 三種混合 予防接種 (13:30～ 保健センター)	10 (月)
23 (木) 育児支援教室「すまいる」 (9:30～ 保健センター)	11 (火)
24 (金) 人権相談・行政相談 (10:30～14:30 役場4階第1委員会室)	12 (水) 健康相談 (13:30～ 保健センター)
25 (土) おはなし会 (11:00～ 図書館)	13 (木)
26 (日) ↑ キャンドルライトアップ「夢の灯り」 (☉草津温泉旅館協同組合 TEL.88-3722)	14 (金) 広報「いでゆ」9月号発行日
27 (月)	
28 (火) 乳児相談 (10:00～ 保健センター) スプリング研修 (口腔) (指定された時間 保健センター)	

情報電話帳

草津町役場 88-0001(代表)

・会計課 88-7185 ・住民課 88-7192 ・福祉課 88-7189
 ・観光課 88-7188 ・税務課 88-7186 ・温泉課 88-7182
 ・企画創造課 88-9000 ・上下水道課 88-7183 ・土木課 88-7184
 ・議会事務局 88-7191 ・教育委員会 88-0005
 ・健康推進課(保健センター) 88-5797
 ・生活環境課(クリーンセンター) 88-2407
 ・図書館 88-7190 ・あおぞら保育園 88-3289 ・総合体育館 88-5288
 ・草津小学校 88-2156 ・草津中学校 88-2227 ・町民プール 88-1130
 ・社会福祉協議会 88-1050

タウンデータ

人口・世帯数 (24年8月1日現在)	男 3,457人 女 3,582人 合計 7,039人	世帯 3,464世帯
	転入 25人 転出 29人	
入り込み客数 (平成24年6月分)	合計 173,676人 (96.87%) 日帰り 54,411人 (97.28%) 宿泊 119,265人 (96.68%)	

() 前年対比



我が家のアイドル



歩です。
3歳になりました♪

心です。
今年生まれ
ばかりで
す。
よろしく♡

写真奥・田村 歩くん (3歳)
手前・田村 心ちゃん (3カ月)
田村桂彦さん・里美さんの長男・長女

平成24年8月10日 発行
編集発行: 草津町役場総務課

〒377-1792 群馬県吾妻郡草津町草津28番地
Tel.0279-88-0001 Fax.0279-88-0002

URL <http://www.town.kusatsu.gunma.jp>

☉草津町広報誌「いでゆ」は毎月第2金曜日発行です。

題字は草津町書道会会長 本多銀造氏書